

ЈНУ Институт за фолклор „Марко Цепенков“ – Скопје

XIX Меѓународен симпозиум за балкански фолклор
Тема: „Традиција и современост во фолклорот на балканските народи“

Скопје, Република Македонија,
Хотел Континентал
24 и 25 ноември 2017

Institute of Folklore “Marko Cepenkov”-Skopje

XIX International symposium on Balkan folklore
Topic: “Tradition and contemporary folklore topics on the Balkans”

Skopje, Republic of Macedonia
Hotel Continental
24 and 25 of November, 2017

Официјална програма
Official program

24. ноември, 2017 (петок)
November 24, 2017 (Friday)

САЛА I - HALL 1

9.00-9.15 – Регистрација на учесниците - *Registration of the participants*

9.15-10.00 Свечено отворање на научниот собир и коктел – *Opening of the conference and cocktail*

10.00 – 11.15 - прва сесија - *Session 1*

Претседавач: Боне Величковски - Chair: Bone Velichkovski

1. Вера Стојчевска Антиќ (Македонија), *Влијание писмен-устен текст*
2. Боне Величковски (Македонија), *Меѓу традиција и модерност во фолклорот на балканските народи*
3. Valentina Vaseva (Bulgaria), *Community holidays in a local environment. Traditions and modernity*
4. Славица Србиновска (Македонија), *Интердисциплинарни пристапи: современите теории за културата и фолклорот*
5. Ана Мартиноска (Македонија), *Традиција и современост – теориски перспективи за разбирање на народната култура*

11.15-11.45 Дискусија - *Discussion*

11.45-12.00 Пауза - *Pause*

12.00 – 13.15 – втора сесија – Session 2

Претседавач: Ермис Лафазановски - Chair: Ermis Lafazanovski

1. Витомир Митевски (Македонија), *Македонските песни за Марко Крале и византиската епска традиција*
2. Aleksandar Gura (Russia), *The revocation of Sun's wedding as a folklore version of an ancient myth*
3. Ермис Лафазановски (Македонија), *Визуелната реторика на македонскиот фолклор*
4. Violeta Periklieva & Petko Hristov (Bulgaria), *(Re)construction of ancient heritage: a clash of history, legends and prophesies*
5. Leontina Gega-Musa (Kosovo), *Reactualization of the traditional in contemporaneity (the rite of Henna Night)*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-15.00 Ручек - Lunch

15.00 – 16.15 – трета сесија – Session 3

Претседавач: Лидија Стојановиќ-Лафазановска - Chair: Lidija Stojanovic-Lafazanovska

1. Лидија Стојановиќ-Лафазановска (Македонија), *Едно можно согледување на наративите на стравот*
2. Илина Јакимовска (Македонија), *Фолклорот во современиот популарен дискурс*
3. Tsvetelina Dimitrova (Bulgaria), *The image of the tsar-demiurg - modern implications and mythological context (with materials from the village of Saparevo, Kyustendil)*
4. Николинка Нолевска (Македонија), *Народните верувања во вампири и нивниот одраз во три книжевни дела*
5. Владимир Караџоски (Македонија), *Обичајот „Дева“*

16.15-16.45 Дискусија - Discussion

16.45-17.00 Пауза - Pause

17.00 – 18.15 четврта сесија - Session 4

Претседавач: Катерина Петровска-Кузманова - Chair: Katerina Petrovska-Kuzmanova

1. Joanna Rękas (Poland), *Between tradition, modernity and present. About temporary ambiguity of folkloristic discourse*
2. Катерина Петровска-Кузманова (Македонија), *Елементи на фолклорен театар во македонските обреди под маски*
3. Кристина Димовска (Македонија), *Варијантноста на епскиот мотив и варијациите на паремолошки искази*
4. Христина Андоновска (Македонија), *Околу синтаксичката структура на пословиците и на поговорките во македонскиот фолклор*
5. Agata Rogoś (Poland), *Representation of war in oral history and literature on the Balkans at the end of 20th Century*
6. Сена Ариф Шешум (Македонија), *Пословиците и поговорките во учебниците на турски јазик за ниво А1, 2 и Б1, 2 и нивната лексика како поддршка за изучувањето на јазикот*

18.15-18.45 Дискусија - Discussion

САЛА II – HALL II

10.00 – 11.10 – прва сесија - Session 1

Претседавач: Родна Величковска – Chair: Rodna Velichkovska

1. Родна Величковска (Македонија), *Типолошка систематизација на обредните пејачки жанрови во полошкиот регион*
2. Галина Лобкова (Russia), *Lamentations in the traditional culture of the Pskov region (field study)*
3. Olga Pashina (Russia), *The study of folk singing terminology*
4. Irina Teplova (Russia), *Musical folklore in auditory notations of St. Petersburg composers of the late XIX and sound recordings of the XX-XXI centuries*
5. Costis Drygianakis (Greece), *Chanting in orthodox churches: orality and musical literacy, findings and reconstructions. An ethnographic approach*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 – втора сесија – Session 2

Претседавач: Владимир Јаневски - Chair: Vladimir Janevski

1. Владимир Јаневски (Македонија), *Архаични елементи во игроорните обрасци*
2. Соња Здравкова Џепароска (Македонија), *Третман на фолклорот во балетските дела – Мојсеевски модел*
3. Благица Илиќ (Македонија), *Ората со форма „кула“ во македонската и балканската орска традиција*
4. Стојанче Костов (Македонија), *Етнокореолошките записи во архивот на Институтот за фолклор „Марко Цепенков“ - Скопје*
5. Slavka Petkova-Marchevska (Bulgaria), *Children song-game folklore in field research during the previous century and contemporary Bulgaria*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-15.00 Ручек - Lunch

15.00 – 16.10 – трета сесија – Session 3

Претседавач: Александра Кузман - Chair: Aleksandra Kuzman

1. Алаксандра Кузман (Македонија), *Звучните чалгациски имиња од Велес и Охрид (Ало Тончов и Климе Садило)*
2. Горан Ангелов (Македонија), *Зурлата и сродните инструменти на неа на Балканот*
3. Тимко Чичаковски (Македонија), *Остатоци од макамски системи во некои вокално – инструментални музички примери во Македонија*
4. Miloš Rašić (Serbia), *Atidža: biography, music and identity*
5. Мелита Ивановска (Македонија), *Обредното маскирање кај невестите опеани во свадбени обредни песни кај Македонците со исламска религија (с. Мелница, Азот, с. Жировница и с. Скудриње, Долна Река)*
6. Nina Aksić (Serbia), *Amateurism as a way of preserving / transforming traditional patterns – Cultural-artistic societies in the territory of Novi Pazar*

16.15-16.45 Дискусија - Discussion

16.45-17.00 Пауза – Pause

17.00 – 18.15 - четврта сесија – Session 4

Претседавач: Јасминка Ристовска Пиличкова - Chair: Jasminka Ristovska Pilichkova

1. Јасминка Ристовска Пиличкова (Македонија), *Космогонискиот карактер на змијата во народната уметност на балканските народи*
2. Milina Ivanović Barišić (Serbia), *Clothing in the surroundings of Belgrade: continuity and changes*
3. Силвана Сидоровска-Чуповска (Македонија), *Општи аспекти од културата на живеење во Македонија во 19 век*
4. Емилија Апостолова Чаловска (Македонија), *Црквите од преродбенскиот период од регионот на Скопска Црна Гора: типологија и стилски особености*
5. Evgenia Troeva-Grigорова (Bulgaria), *Contemporary village festivals with culinary symbolism*
6. Трајко Петровски (Македонија), *Занимањата и начинот на стекнување на средства за живот кај ромите во Скопје*

18.15-18.45 Дискусија – Discussion

25. ноември, 2017 (сабота)
November 25, 2017 (Saturday)

САЛА I - HALL 1

10.00 – 11.15 – прва сесија - Session 1

Претседавач: Зоранчо Малинов – Chair: Zorancho Malinov

1. Зоранчо Малинов (Македонија), *Св. Трифун и Св. Валентајн - двајца светци, а еден празник (судир на традицијата и помодарството)*
2. Ели Луческа (Македонија), *Христијанските светилишта во с. Туминец, Преспа со посебен осврт на манастирот „Св. Марена“.*
3. Драгица Поповска (Македонија), *Светите места во Македонија - можност за коегзистенција на различните заедници*
4. Лилјана Макаријоска (Македонија), *Вегетацијата во обредно-обичајната практика (јужнословенски паралели)*
5. Дејан Крстик (Србија), *Обичајот личен „оброк“ (заветна слава)*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 втора сесија – Session 2

Претседавач: Весна Петреска - Chair: Vesna Petreska

1. Весна Петреска (Македонија), *Употребата на ритуалното сродство во современ контекст*
2. Arbnođa Dushi (Kosovo), *Remembering the old festive meetings: ‘Ten hours’ traditional women ceremony*
3. Инес Црвенковска Ристеска (Македонија), *Време е за бебе! Мајчинството и национализмот по примери од Република Македонија*
4. Ана Ашталковска Гајтаноска (Македонија), *(Зло)употреба на националното - спротивставени гледишта за задачите на националните научни дисциплини во Македонија*
5. Велика Стојкова Серафимовска (Македонија) – *Нематеријално културно наследство и/или идентитет – што заштитуваме?!*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-14.00 Свечено затворање – Closing ceremony

14.00-15.00 Ручек – Lunch

САЈА II - HALL 2

10.00 – 11.15 – прва сесија – Session 1

Претседавач: Клеанти Ановска - Chair: Kleanti Anovska

1. Клеанти Ановска (Македонија), *Фолклорното наследство на Власите во современите социокултурни интеракции*
2. Albena Georgieva (Bulgaria), *Living on the border and creating reality - Desa Dimovska from Kriva Palanka – between poverty and saints*
3. Sonya Radanova Sredkova (Bulgaria), *Labour migration in the post-socialist period of the Pirin region*
4. Lumnije Kadriu (Kosovo), *The (un)knitting of transnational marriages among Kosovo Albanian Diaspora*
5. Mila Maeva (Bulgaria), *New Bulgarians in the United Kingdom*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 втора сесија – Session 2

Претседавач: Изаим Муртезани - Chair: Izaim Murtezani

1. Изаим Муртезани (Македонија), *Кон семантиката на еден орнаментален мотив со митска позадина*
2. Ivaylo Markov & Violeta Periklieva (Bulgaria), *King Samuel and the Battle of Belasitsa in the border region of Petrich (Bulgaria) and Strumica (Macedonia). Cultural memory and cultural policies*
3. Катерина Младеновска-Ристовска (Македонија), *Култот на Севс во религијата на античките Македонци*
4. Актан Аго (Македонија), *Преглед на преданијата кај Турците од Охридско*
5. Сузана В. Спасовска (Македонија), *Орфичкиот култ и балканската народна лирика*
6. Биљана Рајчинова-Николова (Македонија), *Културолошката основа на балканскиот модел на светот („темниот вилает“ и темниот балкански субјект во него) преку призмата на филмот ‘Нечиста крв’, во режија на Стојан Стојчиќ*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-14.00 Свечено затворање – Closing ceremony

14.00-15.00 Ручек - Lunch